

# SILIPOS®

Engineered to Cushion and Protect™



Silipos Holding LLC  
7049 Williams Road  
Niagara Falls, NY 14304  
1-800-229-4404

Made with Imported Material from China  
& Further Manufactured in the United States

[www.silipos.com](http://www.silipos.com)



WMDE b.v.  
Bergerweg 18  
6085 AT Horn  
Holland

EC REP



WMDE UK Ltd.  
The New Barn Mill Lane  
Eastry, Sandwich, England  
CT13 0JW

© Silipos Holding, LLC

9593  
Rev. 13

## (LT) Lietuviškai

„Malleolar“ Gelinis įtvaras yra sukurtas su geliniu padu patogiai atitinkančiu abi kulkišnies puses tam, kad drėkintų odą kol tuo pat metu teiktų švelnius spaudimus kurie padeda sumažinti trinimą, spaudimą, odos plyšimą ir patinimą aplink kulkišnij. **PRIEŽIŪRA IR NAUDOJIMAS** Plauti rankomis. Džiovinkite natūraliai. 20 valandų nešiojimas. Nebalinkite.

**[SPĖJIMAI]** Jeigu sergate cukriniu diabetu arba sutrikusia kraujotaka, pasikonsultuokite su gydytoju prieš šio produkto naudojimą. Nedelsiant nustokite naudoti šį produktą jeigu jaučiate skausmą, nutirpimą, pastebėjote spalvos pasikeitimą arba odos dirginimą. Jei šie simptomai tęsiasi, pasikonsultuokite su medicinos specialistu. Nenaudokite ant atvirų žaizdų. Laikykite vaikams ir gyvūnams neprieinamoje vietoje. Be lateksu ir "pagaminti be natūralios lateksos gumos". Apie bet kokią su prietaisu susijusį rimtą incidentą turėtų būti pranešta gamintojui ir valstybės narės, kurioje yra įsikūręs naudotojas ir (arba) pacientas, kompetentingai institucijai.

## (MT) bil-Malti

Il-Malleolar Gel Sleeve hija ddisinjata b'kuxxinett tal-gel li jdur b'mod komdu ma' kull naħa tal-ghaksa biex irattab il-ġilda waqt li jipprovdri kompressjoni ħafifa li tgħin biex tnaqqas il-brix, il-forza tal-ghafis, il-pressjoni u n-nefha madwar l-ghaksa.

**KURA U UŽU** Aħsel bil-idejn. Halliħ jinxef b'mod naturali. 20 siegha ta' użu. Tibblidjajax.

**TWISSJIJET** Jekk għandek id-djibabete jew ċirkolazzjoni ħażina, ikkonsulta lit-tabib tiegħek qabel tuża dan il-prodott. Jekk ikollok Uġiħ, tneħħim, tibdil fil-kulur, jew irratizzjonijiet, waqfaj l-użu immedjatament. Jekk is-sintomi jipperistu, ikkonsulta professjonist mediku. Tpoġġix il-prodott fuq feriti miġtuħa. Zomm fejn ma jintlahaqx mit-tfal u mill-annimali domestiċi. Fieles mill-Latex & "Mnux magħmul minn latex tal-lastiku naturali" Kwalunkwe incident serju li sehħ f'konnessjoni mal-apparat għandu jiġi rrapportat lill-manifattur u lill-awtoritá kompetenti tal-Istat Membru li fiħ huwa stabbilit l-utent u/jew il-pazjent.

## (PL) Polski

**Żelowy rękaw na staw skokowy** jest ma żelową wkładkę, która dobrze przylega do obu stron kostki, nawilżając skórę i zapewniając jednocześnie łagodny ucisk, który pomaga zmniejszyć otarcia, siłę ścinającą, ucisk i obrzęk wokół kostki.

**PIELEGNACJA I STOSOWANIE** Prac ręcznie. Suszyć na powietrzu. 20 godzin użytkowania. Nie wybielać.

**OSTRZEŻENIA** W przypadku cukrzycy lub słabego krążenia, przed zastosowaniem produktu należy skonsultować się lekarzem W przypadku wystąpienia bólu, drętwienia, przebarwień lub podrażnień, należy natychmiast przerwać stosowanie. Jeżeli objawy nie ustąpią, należy skonsultować się z lekarzem. Nie umieszczać produktu na otwartych ranach. Przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt. Bez lateksu oraz "Wyprodukowano bez użycia naturalnego lateksu" Każdy poważny incydent, którego wystąpienie ma związek z urządzeniem, należy zgłosić producentowi oraz właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym użytkownik i/lub pacjent ma siedzibę.

## (PT) Português

A **Manga de gel maleolar** é concebida com uma almofada de gel confortavelmente ajustável a cada lado do tornozelo para hidratar a pele ao mesmo tempo que proporciona uma suave compressão que ajuda a reduzir a abrasão, as forças de deslizamento, a pressão e o inchaço em torno do tornozelo.

**CUIDADOS E UTILIZAÇÃO** Lavagem das mãos. Secagem ao ar livre. 20h de utilização. Não usar lixívia.

**AVISOS** Se tiver diabetes ou má circulação, consulte o seu médico antes de utilizar este produto. Se ocorrer dor, dormência, descoloração ou irritações, interromper imediatamente a utilização. Se os sintomas persistirem, consultar um profissional médico. Não colocar o produto sobre feridas abertas. Manter fora do alcance das crianças e dos animais de estimação. Sem látex e "Não fabricado com látex de borracha natural" Qualquer incidente grave que decorra da utilização do dispositivo deve ser comunicado ao fabricante e à autoridade competente do Estado-membro em que o utilizador e/ou o paciente está estabelecido.

## (RO) Românește

**Malleolar Gel Sleeve** (Orteză elastică cu gel pentru gleznă) este realizată cu o pernută de gel care se adaptează confortabil pe fiecare parte a gleznei pentru a hidrata pielea, asigurând în același timp o compresie ușoară care ajută la reducerea frecării, a forței de forfecare, a presiunii și a umflării gleznei.

**ÎNGRIJIRE ȘI UTILIZARE** A se spăla manual. A se usca la aer. Purtare: 20 de ore. A nu se utiliza înălbitori.

**AVERTISMENTE** Dacă aveți diabet zaharat sau circulație slabă, consultați medicul înainte de a utiliza acest produs. Dacă apare durere, amorțeală, decolorare sau iritații, întrerupeți imediat utilizarea. Dacă simptomele persistă, consultați un medic specialist. Nu aplicați produsul pe răni deschise. A nu se lăsa la îndemâna copiilor și a animalelor de companie. Nu conține latex și „nu este fabricat cu latex din cauciuc natural” Orice incident grav care a avut loc în legătură cu dispozitivul trebuie raportat producătorului și autorității competente din statul membru în care este stabilit utilizatorul și/sau pacientul.

## (SK) Slovenčina

**Maleolárny gélový návlek** je navrhnutý s gélovou vložkou, ktorá sa pohodlne prispôsobí každej strane členku tak, aby zvlhčovala pokožku a zároveň poskytovala miernu kompresiu, ktorá pomáha znižovať odreniny, strižnú silu, tlak a opuchy okolo členku.

**STAROSTLIVOSŤ A POUŽITIE** Ručné umývanie. Vysušte na vzduchu. Používajte po dobu 20 hodín. Nepoužívajte bielizeň.

**VAROVANIA** Ak máte cukrovku alebo slabý krvný obeh, pred použitím tohto výrobku sa poraďte so svojim lekárom. Ak pociťujete bolesti, znecitlivenie, zmenu farby alebo podráždenie, výrobok okamžite prestaňte používať. Ak príznaky pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc. Neumiestňujte výrobok na otvorené rany. Uchovávajte mimo dosahu detí a domácich miláčikov. Výrobok je bez osahu latexu a „nie je vyrobený z prírodného kaučuku“ Akákoľvek vážna udalosť, ktorá sa vyskytla v súvislosti s pomocou, by mala byť nahlásená výrobcovi a príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom je užívateľ alebo pacient usadený.

## (SL) Slovensky

**Manšeta za gleženj** je zasnovana z gelno blazinico, ki se udobno prilaga obema stranema gležnja in vlaži kožo, hkrati pa blago stisne, kar pomaga zmanjšati odrgnine, strižno silo, pritisk in otekanje gležnja.

**NEGA IN UPORABA** Ročno pranje. Sušenje na zraku. 20-urna uporaba. Ne uporabljajte belila.

**OPOZORILA** Če imate sladkorno bolezen ali slabšo prekrvavitev, se pred uporabo tega izdelka posvetujte s svojim osebnim zdravnikom. Če se pojavi bolečina, otrplost, sprememba barve kože ali draženje, takoj prenehajte z uporabo. Če simptomi ne izginejo, se posvetujte z zdravnikom. Izdelka ne polagajte na odprte rane. Hranite izven dosega otrok in hišnih ljubljencev. Ne vsebuje lateksa in "Ni narejeno iz lateksa iz naravnega kavčuka". Vsak resnejši incident, ki se je zgodil v zvezi s pripomočkom, je treba sporočiti proizvajalcu in pristojnemu organu države članice, v kateri je uporabnik in / ali pacient.

## (ES) Español

La **funda de gel maleolar** está diseñada con una almohadilla de gel que se adapta cómodamente a ambos lados del tobillo para hidratar la piel mientras proporciona una compresión suave que ayuda a reducir la abrasión, la fuerza cortante, la presión y la hinchazón alrededor del tobillo.

**CUIDADO Y USO** Lavar a mano. Secar al aire. 20 horas de uso. No usar blanqueador.

**ADVERTENCIAS** Si tiene diabetes o mala circulación sanguínea, consulte con su médico antes de usar este producto. Si experimenta dolor, entumecimiento, decoloración o irritación, deje de usarlo inmediatamente. Si los síntomas persisten, consulte con un profesional médico. No colocar el producto sobre heridas abiertas. Mantener fuera del alcance de niños y mascotas. Sin látex y no fabricado con látex de caucho natural. Se debe informar de todos los incidentes graves ocurridos en relación con el dispositivo al fabricante y la autoridad competente del Estado Miembro en el que está establecido el usuario y/o paciente.

## (SV) Svenska

**Malleolar gelhylsan** är utformad med en geldyna som passar bekvämt på vardera sidan av vristen för att återfukta huden samtidigt som en mild kompression som hjälper till att minska nötning, skjuvkraft, tryck och svullnad runt vristen, ges.

**SKÖTSEL OCH ANVÄNDNING** Handtvätta. Lufttorka. 20 timmars användning. Använd inte blekmedel.

**VARNINGAR** Om du har diabetes eller dålig cirkulation, rådgör med din läkare innan du använder produkten. Avbryt användningen omedelbart om det uppstår smärta, domningar, missfärgning eller irritationer. Kontakta en läkare om symtomen kvarstår. Applicera inte produkten över öppna sår. Förvaras utom räckhåll för barn och husdjur. Latexfri & "Inte gjord med naturgummilatex" Alla allvarliga händelser som har inträffat i samband med enheten ska rapporteras till tillverkaren och den behöriga myndigheten i den medlemsstat där användaren och / eller patienten är etablerad.

# SILIPOS®

---

## MEDICAL



## SILOPAD MALLEOLAR GEL SLEEVE

